

**Zeitschrift:** Bulletin / Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten =  
Association Suisse des Professeurs d'Université

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten

**Band:** 28 (2002)

**Heft:** 2-3

**Rubrik:** Mitteilungen aus der Vereinigung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen aus der Vereinigung

### Protokoll der Generalversammlung

Datum: 25. Mai 2002 in Zürich, Aula der ETHZ

Beginn der Sitzung: 14.30 Uhr    Ende der Sitzung: 16.30 Uhr

Anwesend: Roland Ruedin (Präsident), Neuchâtel; Jürg Fröhlich, (Vizepräsident) ETHZ; Gernot Kistorz, ETHZ; Klaus Wegenast (Sekretär), Bern; Klaus Bernauer, Neuchâtel; Werner E. Stöckli, Bern; Hans Beck, Neuchâtel; Urs Hochstrasser, Bern.

Entschuldigt: 62 Mitglieder

#### Traktanden:

##### *1. Protokoll der Generalversammlung vom 22. Januar 2000 in Neuchâtel*

Das Protokoll wird ohne Veränderung mit Dank an die Protokollführer W. Stöckli und K. Wegenast einstimmig gut geheissen.

##### *2. Bericht des Präsidenten 2000/2001 M. le Professeur Roland Ruedin, Université Neuchâtel*

Depuis la dernière assemblée générale qui s'est tenue à Neuchâtel le samedi 22 janvier 2000, le comité de notre association se compose de Jürg Fröhlich (EPFZ), vice-président, Klaus Wegenast (Uni. Berne), secrétaire général, trésorier et rédacteur du bulletin, Thomas Probst (Uni. Neuchâtel), Gernot Kistorz (EPFZ) et Roland Ruedin (Uni. Neuchâtel, président). Il s'est réuni à Neuchâtel à de nombreuses reprises, afin de promouvoir les buts de notre association et, notamment, d'assurer la publication de notre bulletin.

Avant d'entrer en fonction, dans le cadre d'un bref article dans notre bulletin, j'ai essayé d'indiquer quelques pistes pour l'avenir de notre association, notamment la promotion des échanges entre ses membres et avec les associations des pays voisins.

S'agissant de la création ou du renforcement des liens entre nos membres, nous avons essayé d'organiser une rencontre informelle devant permettre d'apprendre à mieux nous connaître et à mieux connaître une des nos universités. Nous avons choisi l'université de Neuchâtel, dont nous avons visité l'Institut de microtechnique, sous la conduite des professeurs Arvind Shah et Fausto Pellandini, et le nouveau jardin botanique, sous celle de son conservateur, M. François Felber. Nous nous sommes en plus rendu au Centre Friedrich Dürrenmatt. Vingt cinq membres et accompagnants ont participé à cette manifestation. Dans le même but, nous avons créé un petit site Internet, pour le moment en allemand et en français, qui, notamment, présente notre association, contient ses statuts, permet de s'y affilier, mentionne ses activités, reproduit la table des matières de nos bulletins et permet d'exprimer des commentaires et des réactions.

S'agissant de la collaboration avec les associations étrangères, nous avons tissé des liens avec les associations allemande et autrichienne. Nous avons participé à une réunion commune des comités de ces associations à Innsbruck en automne 2000 et organisé une même réunion à Neuchâtel en automne 2001. Cela nous a permis de mieux nous situer par rapport à ces associations, de constater les différences considérables qui existent entre elles. Alors que les associations autrichienne et suisse ont des ambitions plutôt modestes, l'association allemande est une machine impressionnante qui offre toute une série de services à ses membres dans des domaines aussi divers que les rapports de travail, la propriété intellectuelle, la fiscalité et la prévoyance professionnelle. Elle possède elle-même une équipe de spécialistes de ces différents domaines. Malgré les grandes différences de structures, les problèmes généraux actuels sont dans une large mesure les mêmes. Dans les deux réunions mentionnées, ont été traités les thèmes suivants: évaluation de l'enseignement et de la recherche, autonomie des universités, statut des professeurs, mobilité en Europe et centralisation des "petites branches".

Ces rencontres s'étant révélées particulièrement fructueuses, une troisième a été prévue en Allemagne au début de septembre 2002.

Nos centres d'intérêts pendant ces deux dernières années résultent aussi des thèmes abordés dans nos bulletins:

- la science comme métier au troisième millénaire, ses caractéristiques, ses exigences, le problème de la relève,
- les défis à relever par l'université, notamment les questions du niveau et de l'interdisciplinarité,
- l'habilitation, exigence dépassée ou nécessaire pour une carrière académique, les structures de direction de nos universités, notamment en rapport avec la question de l'autonomie,
- la place de la concurrence au niveau universitaire.

Nous poursuivrons avec une appréciation de la déclaration de Bologne et les problèmes posés par les bibliothèques.

Une meilleure connaissance des branches autres que celle que chacun de nous enseigne paraît particulièrement souhaitable. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé de faire un tour d'horizon des principales disciplines et de consacrer chaque année un numéro de notre bulletin à leur présentation. Nous avons commencé par le droit en 2000 et la chimie en 2001. Nous projetons de poursuivre avec la théologie évangélique en 2002.

Nous nous sommes préoccupés des grandes différences dans le statut des professeurs, en particulier en matière de traitement et de caisse de retraite. Nous avons récolté des données à ce sujet, qui devraient faciliter nos démarches futures. Nous avons pris position sur plusieurs projets, notamment le projet de loi sur les Ecoles polytechniques fédérales. Nous avons représenté l'association dans diverses organisations: notamment à l'Académie suisse des sciences humaines et sociales, au Forum helveticum et à la Commission gymnase et université.

L'Académie suisse des sciences humaines et sociales accorde un soutien financier important à notre bulletin, qui nous permet de prendre position sur la situation scientifique présente et future de notre pays. Dans le cadre du Forum helveticum, notre secrétaire, Klaus Wegenast, a rédigé une prise de position au sujet de la question des langues, qui a été publiée. L'essentiel est la maîtrise de sa langue maternelle. La querelle au sujet de la première langue "étrangère" apparaît secondaire. Il est toutefois évident qu'à côté d'une autre langue nationale, la langue anglaise doit être cultivée. Dans le cadre de la Commission gymnase et université, nous avons plaidé en faveur d'une formation générale et de compétences de base. Un rapport devrait être rédigé par cette commission d'ici à la fin de l'année et être adressé aux autorités suisses compétentes en matière de formation, aux Universités, aux académies scientifiques et aux médias.

Je tiens à mentionner particulièrement une des nombreuses activités souvent trop peu connue de notre secrétaire Klaus Wegenast. Il s'agit de l'accompagnement de collègues étrangers nommés en Suisse. Vu les différences considérables de statut entre les pays étrangers et les divers cantons universitaires suisses, cette activité tendra à prendre toujours plus d'importance. En collaboration avec les associations allemande et autrichienne, il a aussi conseillé des collègues suisses appelés à l'étranger.

Parmi nos soucis, il faut mentionner: l'effectif de nos membres et la rédaction du bulletin. Mon prédécesseur, Klaus Wegenast, a déjà évoqué ce problème lors de notre dernière assemblée générale. Il constatait un déficit dans l'effectif de nos membres. Nous avons pris quelques mesures pour essayer d'améliorer la situation. Nous avons fait quelques campagnes ciblées de recrutement auprès, notamment, de nos nouveaux collègues. Les résultats ont été mitigés, très variables selon les universités. Nous avons tout de même réussi à stabiliser le nombre de nos membres. Un effort encore plus grand devra être fait dans ce sens. Il devra probablement être accompagné d'une réflexion fondamentale sur le rôle de notre association. Doit-elle apporter davantage à ses membres? Doit-elle se diriger vers une organisation plus fonctionnelle et offrir une gamme de services à l'instar de l'association allemande? Si l'on se dirige dans ce sens, le financement devra aussi être entièrement repensé.

La rédaction du bulletin nous pose un grave problème. Notre rédacteur actuel, Klaus Wegenast, auquel notre association doit tant, dont le travail en faveur de l'association est considérable, désire mettre en terme à son mandat à la fin de 2003. Nous avons déjà entrepris de nombreuses démarches pour trouver un successeur à Klaus Wegenast, notamment auprès d'un certain nombre de collègues de l'Université de Neuchâtel. Malheureusement, nous n'avons pas encore abouti. On ne peut pas cacher que cette tâche est lourde, qu'elle implique de grandes exigences, que les moyens mis à disposition sont inadaptés. Le rédacteur mériterait une rémunération plus que symbolique, il devrait disposer d'appuis administratifs. Le problème nous paraît donc double: disponibilité et financement. Le financement peut être assuré par une augmentation des cotisations, celui de la disponibilité dépend entièrement de la volonté des candidats possibles. Le bulletin nous paraît répondre à un besoin. Il est lu avec attention. Il est acheté par des non-membres. Il faut tout entreprendre pour qu'il puisse continuer d'exister et encore s'améliorer.

Après ce bref tour d'horizon, je désire remercier tous ceux qui ont œuvré pendant ces deux ans à la réalisation des buts de notre association. Ma reconnaissance va tout d'abord à Klaus Wegenast, pilier de notre association, qui en assume les tâches principales, qui lui consacre une grande partie de son temps, qui met à sa disposition ses grandes compétences et connaissances, son imagination, le réseau étendu de ses relations. Nous lui devons énormément. Ma reconnaissance va ensuite à Thomas Probst qui, enseignant aussi à Neuchâtel, m'a secondé toujours très efficacement, notamment en remplissant diverses missions particulières. Ma reconnaissance va aussi à nos deux collègues de l'E-PFZ, Jürg Fröhlich et Gernot Kostorz, qui nous ont accompagnés et encouragés dans toutes nos activités et qui se sont préparés à reprendre le flambeau. Ma reconnaissance va enfin à tous ceux qui, et ils sont nombreux, de près ou de loin, dans le cadre de l'association ou hors de son cadre, ont contribué pendant cette période à la réalisation de nos projets. Je voudrais mentionner tout particulièrement les personnes qui secondent notre secrétaire, trésorier et rédacteur.

Il me reste à souhaiter à nos successeurs et à l'association beaucoup de succès pour les années à venir.

Roland Ruedin, président

### *3. Berichte des Rechnungsführers und der Revisoren*

Die Rechnungsperiode umfasst die Zeit vom 1. November 1999 bis zum 31. Dezember 2001. Trotz grosser Sparbemühungen gelang es nicht, eine ausgeglichene Rechnung vorzulegen. Der Grund dafür war die verlängerte Rechnungsperiode, welche die Kosten eines 4. Heftes unseres Bulletins mit sich brachte. Eine grosse Hilfe für unsere Arbeit war ein Druckzuschuss der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften von sfr. 8000,- für die beiden Berichtsjahre. Hilfe bedeutete auch die Bereitschaft einer grossen Zahl der "Mitglieder auf Lebenszeit" mit Spenden verschiedener Höhe die Arbeit der Vereinigung zu fördern. Eher problematisch war für die Rechnungsführung der z.T. schleppende Eingang der Jahresbeiträge. Die knappe Finanzdecke unserer Vereinigung erlaubte es nicht, eine vereinigungseigene Computeranlage zu beschaffen. Dafür gaben wir einen Zuschuss für die Datenverwaltung und die Mitgliederkartei. Bei einer Erweiterung der Dienstleistungen unserer Vereinigung (Beratungen in Berufungsfragen ausländischer und inländischer Kollegen, hochschulpolitische Aktivitäten, Zusammenarbeit mit anderen europäischen Professorenverbänden) ergibt sich die Notwendigkeit, die Beitragshöhe für die kommende Arbeitsperiode zu überdenken, dies auch angesichts der in den vergangenen zehn Jahren ins Land gegangenen Inflation. Der Bericht des Rechnungsführers wurde durch Akklamation genehmigt.

### *Rapport de révision*

Les soussignés ont examiné le 22 février 2002 la comptabilité de l'ASSOCIATION SUISSE DES PROFESSEURS D'UNIVERSITE pour la période du 1er novembre 1999 au 31 décembre 2001. Les soldes de la Poste et de la banque correspondent aux bouclements. Toutes les écritures sont confirmées par des pièces justificatives.

Des entrées de SFr 86'235.- et des dépenses de SFr. 95'577.88 résulte un déficit de SFr. 9'342.88. En tenant compte des intérêts bancaires de SFr. 588.-, la fortune de l'association s'est réduit pendant la période comptable de SFr. 8'754.88, à savoir de SFr. 48'783.39 à SFr. 40'028.51.

Sur la base de la révision des comptes nous recommandons à l'assemblée générale d'approuver les comptes pour la période comptable et de donner décharge, avec remerciements pour le travail accompli, à la personne chargée de la gestion des comptes

Prof. Denis Maillat

Prof. Klaus Bernauer

Auch der Bericht der Revisoren wurde mit Dank an die Herren Bernauer und Maillat einstimmig genehmigt.

#### 4. Festsetzung des Jahresbeitrags für die Jahre 2003 und 2004

Angesichts der Finanzlage unserer Vereinigung und neuer Aufgaben im Zusammenhang der Reformen der Universität Schweiz im Kontext Europas hat sich der Vorstand dazu entschlossen, den Mitgliederbeitrag zu erhöhen. Aus dem Kreis der Mitglieder wurden folgende Vorschläge gemacht:

- Sfr. 50,- als Ausgleich der Inflation seit 10 Jahren.
- Sfr. 60,- als Ermöglichungsgrund für den Aufbau eines angemessenen Sekretariats mit einer teilbesoldeten Sekretärin.
- Vorschläge gab es auch in Richtung auf die Erhebung eines Unkostenbeitrags für Mitglieder auf Lebenszeit.

Präsident Ruedin und Sekretär Wegenast plädierten für eine Erhöhung des jährlichen Mitgliederbeitrags auf sfr. 50,-. Dieser Vorschlag wurde nach längerer Diskussion einstimmig beschlossen.

#### 5. Wahl des neuen Vorstandes für die Jahre 2002 und 2003

Die Mitgliederversammlung wählte einstimmig folgenden Vorstand:

Als Vertreter des neuen Vororts, der ETHZ, Professor Dr. *Jürg Fröhlich* als Präsident der Vereinigung; Professor Dr. *Gernot Kosterz* als zweiten Vertreter der ETHZ; als Vertreter des Vororts der Jahre 2000/2001 Neuchâtel, Professor Dr. *Roland Ruedin*; Professor Dr. *Klaus Wegenast* als Generalsekretär und Redaktor unseres Bulletin.

Bis zur noch für das laufende Jahr vorgesehenen weiteren Ergänzung des Vorstandes durch den reglementarisch bestimmten Vorort für die Jahre 2004/2005, die Université de Fribourg, bleibt Professor Dr. *Thomas Probst* (Neuchâtel) Mitglied des Vorstandes.

#### 6. Wahl der Delegierten der Vereinigung für verschiedene Institutionen

Es wurden gewählt:

*SAGW*: M. le professeur Roland Ruedin/Professor Klaus Wegenast

*Forum Helveticum*: M. le professeur Roland Ruedin

*Peter-Hans Frey-Stiftung*: M. le professeur Rémy Droz, Lausanne; Prof. Klaus Wegenast, Bern

*Kommission Gymnasium und Universität*: Prof. Dr. Dimitar Daphinoff, Université Fribourg; Prof. Dr. Christoph Metzger, Universität St. Gallen; Prof. Dr. Fritz Osterwalder, Universität Bern; Prof. Dr. Norbert Straumann, Universität Zürich; Prof. Dr. Joachim Szidat, Universität Bern.

#### 7. Mitgliederwerbung

Nach längerer Diskussion verstand sich die Mitgliederversammlung zu folgendem Vorgehen:

In jeder der 12 Hochschulen des Landes soll ein Vertrauensdozent/eine Vertrauensdozentin gewonnen werden, der/die sich mit Neuhabilitierten, Neuberufenen und Beförderten in Verbindung setzt, und diesen von den Zielen und Aktivitäten unserer Vereinbarung berichtet.

Gedacht wäre, dass er/sie den Adressatinnen und Adressaten zu diesem Zweck ein Probeheft, unsere Satzungen und ein Beitrittsformular zusendet oder überreicht. Dieser Vertrauensdozent/diese Vertrauensdozentin würde auch die Wünsche der Mitglieder aus seiner / ihrer Hochschule in der Generalversammlung vertreten. Der Vorstand bittet um Mitteilung an das Sekretariat, wer bereit ist, diese wichtige Arbeit zu übernehmen. Die notwendigen Papiere, Beispiele für einen Brief an die neuen Kollegen/Kolleginnen, Couverts und Frankatur liefert das Sekretariat, das auch die Namen und Adressen der Damen und Herren, die angesprochen werden sollen, in Erfahrung bringt. Folgende Kollegen haben sich schon zu einer Tätigkeit als Vertrauensdozenten der Vereinigung bei ihren Hochschulen bereit erklärt:

Universität Bern: Klaus Wegenast

Université de Neuchâtel: Roland Ruedin

ETHZ: Gernot Kostorz und Jürg Fröhlich

Université de Genève: Antoine Bailly

#### *8. Analyse der Arbeit unserer Vereinigung angesichts sich rasch ändernder Verhältnisse an den Universitäten und Hochschulen des Landes*

Alle Teilnehmer an der Mitgliederversammlung waren sich darin einig, dass die Hochschullehrer gut daran täten, sich mehr als bis anhin um das Bedingungsgefüge des tertiären Bildungsbereichs zu kümmern, die Öffentlichkeit über das Wesen von Wissenschaft und ihre Aufgabe in der Gesellschaft zu informieren, als pressure-group für die Wissenschaft in der Gesellschaft, aber auch ihre angemessene Finanzierung zu arbeiten und dabei auch wohlfeilen Bemerkungen aus Politik und Wirtschaft paroli zu bieten. Um das tun zu können, bedarf es neben vielem anderen einer besser als bisher organisierten Hochschullehrerschaft. Die 1000 Mitglieder unserer Vereinigung sind zu wenig, um Bewusstseinsbildung und Aufklärung zu gewährleisten.

Angemahnt wurde eine engere Zusammenarbeit mit der Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten, mit der Universitätskonferenz und mit Vertretern der Parlamente, aber auch die publizistische Teilnahme am Meinungsbildungsprozess in der Gesellschaft. Die Mitgliederversammlung beschloss die Einberufung einer ersten Gruppe, welche eine Analyse der Arbeit unserer Vereinigung vornehmen und Perspektiven entwickeln soll. Für ungenügend hielt die Versammlung die Konzentration der Arbeit unserer Vereinigung auf nur ganz wenige Aktive. Anerkennung fand die hochschulpolitische Aktivität, die unser Bulletin in den vergangenen 5 Jahren entwickelt hat.

Bis Ende 2003 wird das Sekretariat in der gegenwärtigen Form arbeiten. Alsdann muss neu geplant und entschieden werden.

#### *9. Varia*

Festsetzung des Termins einer Planungssitzung des Vorstandes für den 1. Juli 2002 in Neuchâtel.

Für das Protokoll:  
Klaus Wegenast